



since 1988

AUDIO
SYSTEM

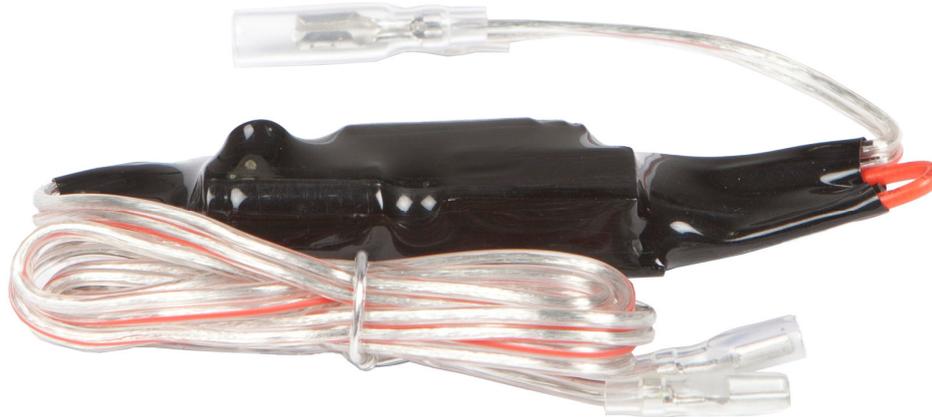


german sound

FWK M

KABELFREQUENZWEICHE

ANLEITUNG / USER MANUAL



 **VIELEN DANK**

Wir beglückwünschen Sie zum Erwerb eines hochwertigen **AUDIO SYSTEM** Produktes inklusive **GERMAN SOUND**.

WICHTIG: Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Installation und Inbetriebnahme des Gerätes vollständig durch.

ACHTUNG: Beachten Sie die Vorschriften und Hinweise Ihres Automobilherstellers und achten Sie beim Anschließen auf die richtige Polarität.

WICHTIG: Ihr Kaufbeleg dient als Garantienachweis für etwaige Reparaturen oder Austausch. Heben Sie Ihren Kaufbeleg, Bedienungsanleitung und Originalverpackung sorgfältig auf.

ACHTUNG: Der Gebrauch von Musikanlagen kann das Hören von wichtigen Verkehrsgereuschen behindern und dadurch während der Fahrt Gefahren auslösen. **AUDIO SYSTEM** Germany übernimmt keine Verantwortung für Gehörschäden, körperliche Schäden oder Sachschäden, die aus dem Gebrauch oder Missbrauch seiner Produkte entsteht. Wir empfehlen Ihnen, die Installation von einer Fachwerkstatt / Einbauspezialist vornehmen zu lassen, da ein fachgerechter Einbau und Anschluss die Voraussetzung für ein klanglich perfektes Ergebnis ist.

WARNUNG: Dieses Lautsprechersystem ist in der Lage, sehr hohe Lautstärken zu produzieren. Das Hören mit sehr hohen Lautstärken kann zu Gehörschäden führen.

 **THANK YOU**

Congratulations on purchasing a high quality **AUDIO SYSTEM** product including **GERMAN SOUND**.

IMPORTANT: Completely read this operating instruction before installation and use of the device.

ATTENTION: Pay attention to advices and instructions of the car manufacturer. Check the polarity after connecting the speakers.

IMPORTANT: You will need your purchase receipt as proof of purchase for any and all warranty repairs and for insurance purposes. Keep your receipt, owner's manual and packing materials in a safe location for possible future use.

ATTENTION: Use of sound components can impair your ability to hear necessary traffic sounds and may constitute a hazard while driving your automobile. **AUDIO SYSTEM** Germany accepts no liability for hearing loss, bodily injury or property damage as a result of use or misuse of our products. We recommend installing the equipment by an authorized service center or dealer. A professional fitting and connection is the requirement for further warranty and perfect sound.

WARNING: This speaker-system is able to produce a high level of loudness. Long-term and excessive exposition can lead to injury of hearing.

www.AUDIO-SYSTEM.DE

AUDIO SYSTEM GERMANY FALLTORSTRASSE 6 76707 HAMBRÜCKEN

ALLGEMEIN

Das Lautsprechersystem lässt sich an die jeweilige Akustik des Fahrzeuges und an den persönlichen Geschmack anpassen. Je nach Lage der Lautsprecheröffnungen kann die Weiche so eingestellt werden, dass der Frequenzgang mit diesen geometrischen Gegebenheiten optimiert wird.

Je nach Installationsort des Hochtöners ist es nötig, den Pegel anzupassen, z.B. bei einer Montage des Mitteltöners im Fußraum und des Hochtöners auf dem Armaturenbrett. Ohne Pegelabsenkung wären die Hochtöner viel zu laut. Natürlich kann die Weiche auch auf die persönliche Vorstellung der Hochtönlautstärke oder Musikrichtung eingestellt werden. Bei der FWK Weiche geschieht dies durch einfaches Durchtrennen des roten Kabels. Ist der Hochtöner zu laut oder erscheinen Stimmen „zischelig“, sollte das rote Kabel durchtrennt werden. Hierdurch wird der Vorwiderstand aktiviert und der Hochtöner wird abgesenkt.

WICHTIG: Die Kabelenden müssen nach dem durchtrennen unbedingt isoliert werden. **Nichtbeachtung kann zu einem Kurzschluß führen.**

INTRODUCTION

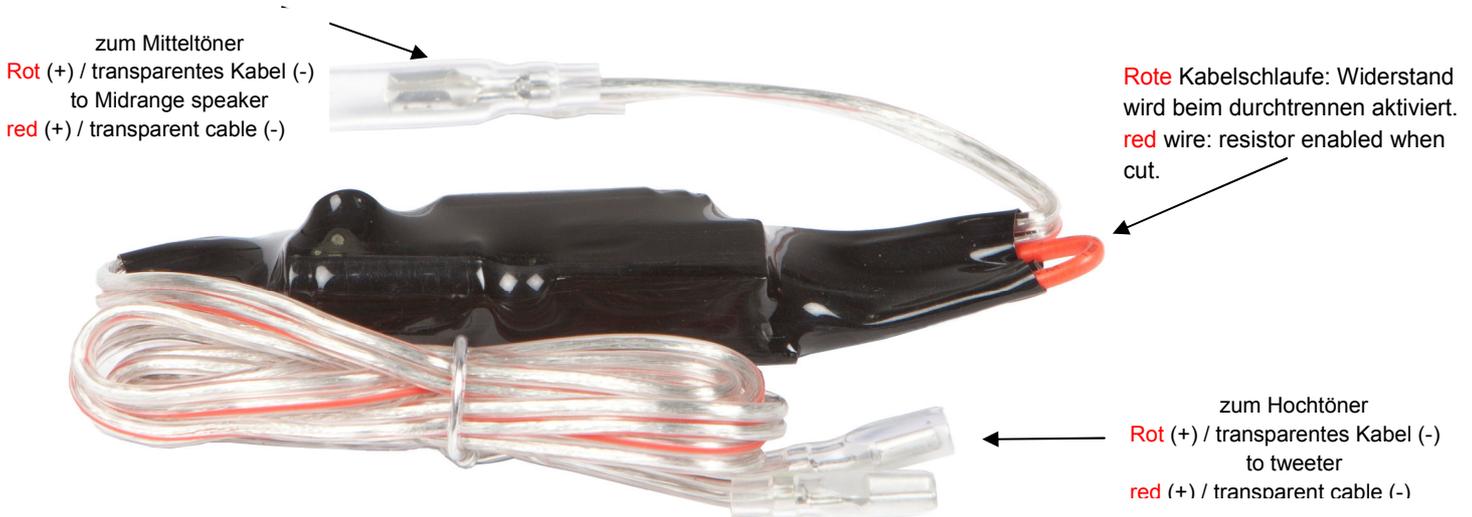
The speaker system is adaptable to specific car acoustics and to everybody's personal music sound taste. The frequency response can be optimized according to position and geometric situation of the speaker.

Depending on the installation position of the tweeter, you have to adapt the level. Example: If the woofer is installed in the feet area while the tweeter is installed on the dash board. Without level decrease, the tweeter could be too loud. The crossover is adjustable exactly to your personal idea for tweeter volume or music trend.

With the FWK crossover it's very simple to get different results by cutting the red cable.

If the speaker is too loud or voices sounds "whispering" the red cable should be cut. Thereby the series resistance get activated.

IMPORTANT: The free ends of the cables have to be isolated after cutting. **The electrical system may be damaged if this instruction is not heeded!**



KARTONINHALT

- 2 x Frequenzweiche: **FWK-M**
- Bedienungsanleitung

PACKAGE CONTENT

- 2 x crossovers: **FWK-M**
- Manual

OPTIONALES EINBAUZUBEHÖR

- ALUBUTYL 1500, 2000, 3000 und 5000
- ALU 200 und ALU 500 selbstklebende Dämmatten.
- SWELL FOAM, SWELL WAVE, PU FOAM.
- NEOPRENE FOAM, RAINSTOP.
- Z-EVO, Z-PRO Cinchkabel.
- Z-SC 0,75, 1,5, 2,5, 4,0 Sauerstofffreies Lautsprecherkabel.
- Z-PC 10, 20, 35, 50 Sauerstofffreies Stromkabel.

OPTIONALLY INSTALLATION ACCESSORIES

- ALUBUTYL 1500, 2000, 3000 and 5000
- ALU 200 and ALU 500 adhesive damping mat .
- SWELL FOAM, SWELL WAVE, PU FOAM.
- NEOPRENE FOAM, RAINSTOP.
- Z-EVO, Z-PRO RCA cable.
- Z-SC 0,75, 1,5, 2,5 AND 4,0 oxygene free speaker cable.
- Z-PC 10, 20, 35, 50 oxygene free power cable.